

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitud N.: 28°, 28' 30" Longitud: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE) Latitud N.: 28°, 28' 30" Longitud: 16° 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N. 28°, 28' 30" Longitude, 16°, 33' 20" O de Paris

DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los domingos y fiestas de gran solemnidad. PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (PAGO ADELANTADO) En esta Capital, pueblos de la Provincia y Península española...

TARIFA DE ANUNCIO

Se admiten en cualquier idioma a 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8 en la cuarta plana; a 5, en la tercera y a 10 en la primera por cada una vez...

Se admiten abonos por anuncios permanentes con grandes descuentos. Las esquelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, a 10 pesetas la primera inserción...

El Eco de la Moda

Es una interesante y útil revista de modas, para todas las casas de familia. Se publica cuatro y cinco veces al mes, y se regala el DIARIO a sus abonados.

Observatorio Meteorológico

MUNICIPAL DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

OBSERVACIONES HECHAS A LAS 9 DE LA MAÑANA DEL DIA 17 DE FEBRERO DE 1908

Table with 2 columns: Observation type and Value. Includes barometric height, temperature, humidity, wind direction, etc.

Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 15 POR CABLE Madrid, 15—8'30 B.

Director DIARIO DE TENERIFE. Deuda perpetua, 4 p 8 interior a 82'50. Id. amortizable 5 p 8, a 100 85.

Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES) Febrero 17

Table with 2 columns: Location/Unit and Exchange Rate. Includes London, Paris, Libras, etc.

NICOLAS DEHESA BANCA Y CAMBIO. Cambio-Desconto Giro. Cuentas Corrientes, etc. Sta. Cruz de Tenerife, Castillo, 64

Sección Religiosa

Febrero 17 Santo de hoy.—San Pedro.

Santo de mañana.—San Eladio. CULTOS PARA MAÑANA PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 a 7 1/2; cantada a las 8; a las oraciones del Rosario. PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Misas rezadas de 5 a 7; cantada a las 8; a las oraciones del Rosario. IGLESIA DEL PILAR

Misas rezadas de 5 a 7; a las oraciones ejercicios.

Efemérides

Febrero 17 1564. Fallecimiento de Miguel Angel, en Roma.

1856. Muere el insigne poeta Enrique Heine.

Registro civil

Febrero 15 y 16 NACIMIENTOS

Imacrito Rivero y Peña. Encarnación Zamorano y Pinto. Laureana Cruz y Ramirez.

Juan Cruz y Ramirez. DEFUNCIONES

Manuel Alvarez y Rodriguez, de esta Ciudad, 67 años, viudo; Hospital civil. Laureana Cruz y Ramirez, de esta Ciudad, 3 días, San Juan Bautista.

MATRIMONIOS No se inscribieron.

AVISOS OFICIALES

Sociedad de Edificaciones

Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE (Compañía anónima)

SUBASTA PÚBLICA Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se venden en pública subasta, que se verificará el jueves 27 del corriente mes, a las 2 de la tarde...

La elegante casa de dos plantas y cuarto alto, calle de 25 de Julio, letra M, cuyo solar, incluso el patio y jardín anexo...

El precioso y cómodo hotel, calle de San Antonio núm. 2, midiendo una extensión superficial de 602 metros cuadrados...

Una casa de alto y bajo, calle de San Antonio núm. 2, bis, cuya superficie total, incluso jardín, es de 242 metros cuadrados...

Otra casa de dos pisos y cuartos altos, situada en la plaza circular de Viera y Clavijo, señalada con el número 5...

Otra casa de dos plantas con cuartos altos situada en la calle de Viera y Clavijo n.º 50 esquina a la de Jesús María...

El magnífico edificio donde se halla instalado actualmente el «Grand Hotel Battenberg». Precio: 150'000 pesetas.

Todos estos edificios, de condiciones higiénicas inmejorables, están contruidos de piedra basáltica, ladrillo, toba roja y con cal y arena.

El pago podrá hacerse al contado ó a plazos, siendo preferido el primero de estos medios, y caso de optar por el segundo no podrá exceder del término de nueve años...

Los gastos de otorgamiento de escritura, derechos al Estado, etc., serán de cuenta del comprador.

Se admiten pujas a la llana. Para optar a la subasta se necesita depositar previamente en las oficinas de la Gerencia...

Los citados edificios pueden verse a cualquier hora del día, previo aviso. Santa Cruz de Tenerife 15 de Febrero de 1908.—J. M. BALLESTER, Gerente.

CAJA DE AHORROS

Interés: 3 p 8 anual Capitalizado por semestres naturales Saldo anterior 98.794'73 Imposiciones durante la semana (12) 3.847'00

Compañía Eléctrica e Industrial DE TENERIFE

Desde el día de hoy queda abierto el pago de los intereses de las obligaciones serie A correspondientes al segundo semestre de 1907...

Madrid, 16—23'50 (11'50 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE. Telegramas de Nueva York dan cuenta de un tremendo ciclón que se desencadenó sobre el Estado del Mississippi.

La ciudad quedó destruida. Las víctimas ascienden a un centenar de muertos y algunos miles de heridos.

Las pérdidas materiales son incalculables. De Melilla dicen que gran número de jefes de las kábilas rebeldes de aquellas inmediaciones se han presentado en la plaza...

Madrid, 16—21'25 (9'25 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE. Las fuerzas militares que se hallan preparadas en el campo de Gibraltar para marchar a Marruecos, esperan solamente a recibir aviso del General Marina para embarcarse.

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular) Madrid, 16—21'15 (9'15 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Los telegramas que preceden son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE ó modificarlos sin su autorización conforme a los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 de reglamento para ejecución de la misma de 18 Septiembre de 1880.—El Administrador.

Madrid, 16—21'25 (9'25 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE. Las fuerzas militares que se hallan preparadas en el campo de Gibraltar para marchar a Marruecos, esperan solamente a recibir aviso del General Marina para embarcarse.

El sábado después de los que de jamos anotados, entraron en nuestro puerto los siguientes vapores: Sabor, inglés; procedente de la Habana y Veracruz. Dejó pasajeros; se proveyó de carbón mineral, víveres y agua y salió para Southam-

CRÓNICA

confesaré francamente que la frecuentaría mucho menos si pudiese contar más con nuestra hija; y si algunas veces permalezco es ó cuatro días en alguna casa de campo de nuestros amigos, es porque reflexiono que mi hija tiene su institutriz y no necesita de mí; este pensamiento aumenta mis celos y me hace sufrir cruelmente.

—¿Es posible, Luisa, que pudieras tener celos de la última institutriz, de la pobre señorita Lagrange? ¿es posible que puedas comparar el cariño que te profesa tu hija al que a ella le tiene?

—Pues, qué, acaso mi hijo no estaba más a su lado que al mío? No dormía en su mismo cuarto, no vivía constantemente con ella? ¿Acaso la señorita Lagrange no participaba también de los juegos casi infantiles de Alfonso, cosa que mi gravedad de madre no me permitía hacer? Acaso...

—¿Por qué te interumpes? —Pues bien, sí; por triste que me sea el confesártelo, ahora que estamos resueltos a no tomar institutriz, puedo decirte todo, para que no creas que soy una mala madre.

—Ah! eso no! —Tú no puedes asegurarlo, ni yo tampoco. Sin duda te causará risa lo que voy a decirte; sentía una especie de envidia, al ver a una persona extraña enseñar a mi hijo todo lo que yo era incapaz de enseñarle. Crees tú que era un buen sentimiento pensar como yo pensaba con amargura: esa mujer es superior a mí, a los ojos de mi hija. Bajo cierto aspecto,

Depende ese aviso del resultado que tengan las conferencias que el propio general Marina está celebrando con los jefes de las kábilas inmediatas a Melilla y Mar-Chica. Almodóbar.

Madrid 16—23'15 (11'15 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE. El Ministro de la Gobernación Sr. Lacierva, hablando hoy con los periodistas, les ha manifestado que está decidido a hacer que se cumpla rigurosamente el precepto del descanso dominical.

Para ello, entre otras medidas, prohiirá la celebración de nuevos contratos entre patronos y obreros. Dicen de Tanger, que el Banco marroquí ha anticipado al Mokri dos millones y medio de pesetas para pagar a las tropas imperiales que guarnecen aquellos puertos. Almodóbar.

Madrid, 16—23'50 (11'50 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE. Telegramas de Nueva York dan cuenta de un tremendo ciclón que se desencadenó sobre el Estado del Mississippi.

La ciudad quedó destruida. Las víctimas ascienden a un centenar de muertos y algunos miles de heridos.

Las pérdidas materiales son incalculables. De Melilla dicen que gran número de jefes de las kábilas rebeldes de aquellas inmediaciones se han presentado en la plaza, visitando al General Marina, para significarle su aquiescencia en la ocupación de Mar Chica por los españoles.

Madrid, 16—21'15 (9'15 n.) DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE. Las fuerzas militares que se hallan preparadas en el campo de Gibraltar para marchar a Marruecos, esperan solamente a recibir aviso del General Marina para embarcarse.

El sábado después de los que de jamos anotados, entraron en nuestro puerto los siguientes vapores: Sabor, inglés; procedente de la Habana y Veracruz. Dejó pasajeros; se proveyó de carbón mineral, víveres y agua y salió para Southam-

El crucero acorazado inglés Euryalus zarpó de nuestro puerto el sábado a las 5 de la tarde.

El vapor alemán Darmstadt lleva 445 pasajeros para Buenos Aires.

El vapor inglés Sabor, dejó aquí 42 pasajeros procedentes de la isla de Cuba.

Ayer, a las 3 de la tarde, pasó frente a este puerto, con rumbo al sur, la corbeta de guerra española Nautilus, escuela de guardias marinas. Comunicó con el semáforo.

Se esperan en este puerto varios buques de guerra extranjeros. Los Sres. Swanston y C.ª, de

pton, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª. Roquette, inglés; de Hamburgo y Rotterdam. Descargó mercancías; tomó carbón, agua y víveres y salió para Opobo, despachado por los mismos señores.

Seagull, español; de Tazacorte. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para Hermigua, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª. Esperanza, español, de Icod y Escalá. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para Valle de Santiago y Escalá, despachado por el Sr. don H. Wolfson.

Machrie, español; de Icod y Escalá. Descargó y carga frutos y otras mercancías; toma carbón y agua y sale para Tazacorte, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª.

Procedente de Sierra Leona y Escalá entró ayer el vapor inglés Volta. Cargó frutos; tomó carbón, agua y víveres y salió para Liverpool, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.ª.

Hoy han entrado los siguientes: Miltades, inglés; procedente de Sydney. Tomó carbón, agua y víveres y sale para Londres, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª. Darmstadt, alemán de Bremen escalas y Vigo. Dejó pasajeros; toma carbón, agua y víveres y sale para Buenos Aires, despachado por los Sres. Cory Brothers y C.ª. Acetoro, inglés; de Liverpool y Lisboa. Dejó pasajeros; descargó mercancías; carga frutos; toma carbón, agua y víveres y sale para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Yeoward Brothers.

P. de Sastre, correo español; de Buenos Aires y Montevideo. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga; se proveyó de carbón mineral, víveres y salió para Cádiz, Barcelona y Génova, despachado por los Sres. Viuda é hijos de D. Juan La Roche.

El vapor alemán Darmstadt lleva 445 pasajeros para Buenos Aires.

El vapor inglés Sabor, dejó aquí 42 pasajeros procedentes de la isla de Cuba.

Ayer, a las 3 de la tarde, pasó frente a este puerto, con rumbo al sur, la corbeta de guerra española Nautilus, escuela de guardias marinas. Comunicó con el semáforo.

Se esperan en este puerto varios buques de guerra extranjeros. Los Sres. Swanston y C.ª, de

40 EUGENIO SUÉ

MISS MARY 37

mientras de que me avergüenzo, y que serían tal vez disculpables si sólo me hubiesen disgustado mí. Pero no; la señorita Lagrange no ha podido sin duda resistir mis impertinencias; y ha salido de casa, por más que yo, arrepentida de haberla ofendido, trataba de hacerle olvidar su pena por medio de preferencias y de regalos; pero la pobrecilla era su momento tróida, y con su dulzura inalterable encontraba siempre medios de rebuarse, sin ofenderme, los regalos que yo le ofrecía. Estas son las consecuencias de mi desgraciado carácter; otro tanto sucederá con la señorita Lawson, por que no puedo menos de convencer en que esta negativa por nuestra parte...

Londres, en telegrama del 15 comunican á sus representantes, señores F. De Mas y C., las siguientes noticias de aquel mercado de frutos.

Bananas, sin variación desde el último aviso.

Patatas, activo, á precios firmes. Tomates, precios bien sostenidos, de 61 á 141.

Nuestro colega el Tiempo publica hoy un telegrama de Madrid diciendo que se ha firmado una Real Orden fijando en este puerto la Comisaría de Marina del Archipiélago y suprimiendo la Habilitación de Las Palmas

Por la Inspección provincial de Sanidad se ha dispuesto que sea reconocido inmediatamente por el veterinario municipal, todo ganado que llegue á este puerto

El baile del sábado en la Juventud Republicana, se vió muy concurrido, habiéndose prolongado la animación hasta el amanecer de ayer domingo.

En la Orotava acaba de constituirse el Ateneo Orotavense, nombrando la siguiente Junta directiva: Presidente, D. Domingo Salazar y Ologan.

Vice presidente 1.º, D. Nicolás Asciano.

Vice presidente 2.º, D. Fernando Méndez.

Secretario, D. Antonio Sola. Vice-secretario, D. Elisardo Edel.

Vicesorero, D. Juan Pérez Suárez. Bibliotecario, D. Juan Cullen y Machado.

Vocales: D. Santiago de Zárate, D. Tomás Zerolo, D. A. Luis Otazo, D. José de Ponte, D. Luis Llerena y Monteverde y D. Tomás Asciano.

Don Manuel Sansón y Pons, acompañado de su hermano Luis, se embarcan hoy para la Península donde permanecerá una corta temporada.

Les deseamos un rápido y feliz viaje. A bordo del vapor Sabor falleció en la noche del viernes, al sábado, á consecuencia de una caída desde una escalera á las bodegas, un pasajero de segunda, de nacionalidad inglesa. El buque continuó su viaje llevándose el cadáver.

En el vapor Sabor ha regresado de Méjico, el exalcalde de Güimar D. Francisco Plaza.

Los abusos en las carnicerías, siguen en aumento, pues ni se da el peso completo, ni se expende la carne en las condiciones reglamentarias.

Bueno sería que por quien correspondiera se vigilaran tales demasías, porque van haciéndose de todo punto insostenibles.

La empresa del Gran Hotel Humboldt prepara una fiesta en obsequio de sus numerosos huéspedes, la cual se efectuará uno de los días de esta semana en la playa de Martiánez.

En Las Palmas ha contraído matrimonio con la Srita. Ceferina Morales Castellano, nuestro compañero en la prensa D. Juan Santana Padilla.

Les deseamos eternas felicidades.

En las riñas de gallos efectuadas

ayer en la Laguna, ganaron 3 los de aquella ciudad y 4 los de esta Capital.

El agente de vigilancia Francisco Martín condujo esta mañana al Hospital civil á un individuo del pago de Iguete de Candelaria, con una herida en la frente por golpe de palo y otra herida en la espalda ocasionada por instrumento cortante.

Por la inspección de vigilancia se dió conocimiento al juzgado municipal de que Gregorio González y Rodríguez, causó con una piedra una herida leve en la cabeza á Felipe Hernández y Batista.

Se ha repartido el núm. 4 de La Asociación Agrícola, que publica los siguientes trabajos:—Seguro del ganado en España, por Rivas Moreno.—El Consejo provincial de Agricultura y Ganadería.—Trigos de primavera, por XX.—Hablemos de Pósitos, por Martínez Molina.—Lo esperábamos.—Cultivo del tabaco, por J. M. Priego.—Los enemigos de la patata, por M. Mayol.—La concepción de la hijuela.—Las plagas del campo.—Una carta, por Germán Wildpret.—El jardín casero, por Juan del Campo.—Regalos á nuestros suscriptores.

El Boletín Oficial del lunes 10 del actual contiene:

Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes: R. O. sobre los censos generales de población.—Gobierno civil: circular sobre estadística.—Juzgado de instrucción de la Orotava; anuncio de subasta de fincas.

Triunfo indiscutible

A pesar de vulgares imitaciones el triunfo de los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI es indiscutible.

Por eso aconsejamos al público que rechace cualquier medicamento COSTANZI que además del retrato, no lleve también la marca de fábrica y la firma hecha á mano y en negro de D. Nicolás Casile.

Para pedidos y más detalles, diríjase por carta á D. Nicolás Casile ó á los verdaderos medicamentos COSTANZI calle Diputación, 284. Barcelona y se obtendrá contestación gratis y con absoluta reserva.

El manantial de Mediana de Aragón, es el único del cual se extraen de sus aguas por evaporación espontánea las Sales naturales que son justiciables, hanoluzados. Véase anuncio 4.ª plana.

ANEMIA FALTA DE FUERZAS, COLORES PALÍDOS, DEBILIDAD, etc. curadas radicalmente por el HIERRO BRAVAIS

Nadie sufre de Reuma frotando se con el Balsamo antireumático de Orive, 2 pesetas frasco.

El Digestivo Rolvin, cuya eficacia es universalmente reconocida, puede considerarse hoy, como el remedio soberano por excelencia de las enfermedades crónicas ó agudas del Estómago y del Intestino. Una cajita con 3 sellos que llevan grabados el nombre Digestif Rolvin representa un tratamiento completo, siendo superior á cualquier otro remedio y dando mejores resultados que una docena de botellas de agua mineral adecuada á la afección que se quiere combatir.

De venta en las principales Farmacias.—Depósito y venta al por mayor: Digestif Rolvin: 7, Rue du Marché Saint Honoré, Paris.

Un artículo de Luis Maffiotte

Entre las muchas contestaciones recibidas por la revista Alrededor del Mundo, de Madrid, á las 4.668 preguntas por el mismo periódico formuladas, sobre diversas materias, hasta la fecha del último número que aquí hemos recibido, figuran varias de nuestro paisano D. Luis Maffiotte, algunas de las cuales hemos tenido ya el gusto de reproducir como lo tenemos ahora en el cerlo con la que aparece en el número antes citado y que dice así:

4.668.—¿Por qué razón el pueblo de Hermigua, en la isla Gomera, no lleva ahora el nombre de Armigua con que lo he visto designado en una obra antigua que trata de las islas Canarias?

Difícil me sería dar á esta interesante pregunta una contestación cierta y definitiva, si no tuviera á mano el socorrido texto de Horacio: Quem penes arbitrium est, et jus, et norma loquendi.

Y, en efecto, suponiendo que el autor de esa obra antigua de que se trata (y que, á mi juicio, hubiera sido oportuno y conveniente citar) nos mereciera entero crédito, tendríamos que admitir, no ya como muy posible, sino como muy probable, que solamente el uso ha hecho que el primitivo nombre de Armigua se haya convertido en el actual de Hermigua.

El historiador, D. Pedro A. del Castillo escribía Armigua; más como este escritor es relativamente moderno (del primer tercio del siglo XVIII), no es de presumir que á él se refiera la pregunta. De todos modos, su libro demuestra que en un tiempo se llamó así el citado pueblo. Si á sus moradores se les aplicara algún apelativo como los que, refiriéndose á otros gómeros, consigna la copla tradicional: De Chipude, chipudanos, de Alajeró, lagarteros...

tal vez esto nos diera luz en el particular.

Infinitos ejemplos tenemos de esta clase de transformaciones en los nombres geográficos de las localidades canarias, los cuales han ido modificándose con el tiempo. Unos presentan al observador pequeñas diferencias ortográficas: mo Handia, Adexe, Tirahana, Faria y Valhermoso, que se encuentran escritos así en antiguos documentos y libros de hace dos ó tres siglos, y que hoy todos escribimos Jandia, Adeje, Tirajana, Faria y Valhermoso.

En otros se acentúa algo más la diferencia, como en Lagaete, Agaldar, Naga y Gofmar, según pronuncian los indígenas, y que son los actuales Agale, Gáldar, Anaga y Güimar, nombres á los que debiera unirse, por hallarse en caso parecido, el de Hermigua, cuyos naturales, por cierto, en su mayor parte, dicen todavía Armigua y también Armirgua y algunos Migua. Otros han sufrido más de una variación; así Benicoden é Icade, que se han convertido en Icod; así Terore y Terori, en Teror, etc.

Cinco nombres nada menos ha llevado un pintoresco lugar de Tenerife. En el Templo Militar de Cairasco de Figueras (Parte tercera, Madrid, 1609), se hace una pomposa descripción de la Isla con una reseña de todos sus pueblos, y allí se leen los versos siguientes:

...sigue Abona Con nevada corona, que en ganado, En caza, pan granado, linda fruta Se muestra resoluta, y sus membrillos Son grandes, amarillos y de fama, Y Mirafior se llama en otro nombre, Por el alto renombre que de bella Tuvo una guancha en ella celebrada...

Pues ese pueblo, Abona, que á principios del siglo XVII se llamaba también Mirafior, si hemos de creer al canónigo poeta, era en el mismo siglo y en el XVIII, Villafior, según los historiadores de entonces, y en el siglo XIX, Villafior, como lo atestiguan los Censos y además documentos oficiales; á pesar de lo cual, si algunos lo llaman hoy Abona, y otros, muy pocos, Villafior, casi todos lo denominamos Chasna, como los guanches, y á sus naturales, chasneros...

Los nombres geográficos de Dau te, Teйда y Arautápala se corrompieron hasta convertirse en Baute (apellido), Teide y Orotava; lo mismo los nombres propios de varón Dara y Doramas, que son hace mucho tiempo los apellidos Ara y Oramas: nadie recuerda ya que los pueblos de Dau te, La Guancha y Santiago se llamaron un tiempo San Pedro de Dau te, Fuente de la Guancha y Valle de Santiago; pocos saben, no siendo del país, á que Hila se refiere la copia popularísima en toda La Gomera:

Los ojos me duelen ya de mirar para la Jila...

que no es otra que la villa y puerto de San Sebastián; hace apenas un siglo se decía Realejo de Abajo y Realejo de Arriba, y ahora Bajo y Alto... En fin, que no hay otro remedio que admitir como única razón de todo esto, la terminante que nos ofrece el consabido texto de oración:

Luis Maffiotte Correspondiente de la Academia de la Historia.

NOTAS TEATRALES

El sábado se representaron las obras Los Africanistas. El házar de la guardia y El pollo Tejada.

El público, escaso en la primera sección, fué bastante numeroso en la segunda.

El házar de la guardia, fué interpretado con regular acierto, distinguiéndose mucho la Srita. Isaura y el Sr. Sotillo, que ejecutaron la escena de baile del tercer cuadro, con gran precisión y elegancia. En ella fueron aplaudidos ambos artistas, pero creemos que el público no premió debidamente el valor del trabajo, que resultó hecho con especialidad de la cadera y arte. La Srita. Carra, estuvo un tanto distraída en el canto, y hasta en la dicción nos pareció algo lánguida é insegura.

La Marsellesa ejecutada por la orquesta en la escena final, brava, de toda bravura.

La función de ayer tarde, se vió muy concurrida, y por la noche fué también muy numeroso el público que asistió á las tres secciones.

Para esta noche: El barquillero La balada de la luz y San Juan de Luz.

Administración Principal de Correos DE CANARIAS

Variación del Itinerario de los vapores Correos Interinsulares Canarias en su 4.ª expedición del mes de Febrero de 1908.

Table with columns: SALIDAS, Destino, Hora. Santa Cruz de Tenerife 27, 10 m. Los Palmas 27, 8 n. Gran Tarajal 28, 7 m. Puerto Cabras 28, 12 m. Arrecife 29, 10 m. Puerto Cabras 29, 6 t. Gran Tarajal 29, 12 n.

Table with columns: LLEGADAS, Destino, Hora. Los Palmas 27, 6 t. Gran Tarajal 28, 6 m. Puerto Cabras 28, 10 m. Arrecife 28, 4 t. Puerto Cabras 29, 3 t. Gran Tarajal 29, 9 n. Las Palmas 1, 10 m. Santa Cruz de Tenerife, 14 de Febrero de 1908.—El Administrador Principal, José Toscano.

Las tarjetas de visita más baratas se hacen en esta Imprenta

Ferrocarril Guatemalteco DEL ATLÁNTICO

Méjico 6 de Enero.

El gobierno mejicano ha aceptado la invitación del de Guatemala para que envíe un representante especial á la inauguración del ferrocarril entre Guatemala y Puerto Barrios, que abrirá la comunicación de uno á otro océano.

Los representantes de Méjico en la inauguración serán el encargado de Negocios D. Enrique Granados, que irá de El Salvador, y el doctor Fidel Rodríguez, cónsul de Méjico en la capital de Guatemala.

La iniciativa de Guatemala, el haber sido aceptada ésta y la noticia de que se va á nombrar otro ministro de Méjico indican que han mejorado grandemente las relaciones entre ambas repúblicas.

El nuevo ferrocarril de Guatemala, que se espera abrirá las riquezas de un nuevo país á la industria de los Estados Unidos, es una empresa norteamericana que pondrá á la capital de Guatemala á pocos días de distancia de Nueva York, en lugar de que siga como hasta ahora accesible sólo por San Francisco, después de veintidós días de viaje.

Sir William Van Horne, magnate, ferrocarrilero canadiense, quien está interesado en la nueva línea, lo mismo que en otras de Cuba, dijo hace poco que las últimas setenta millas del ferrocarril de Guatemala, que se abrió por la cordillera, hasta la capital, entrañaban construcción más trabajosa que la verificada en el camino del «Canadian Pacific» ó en cualquier otro de América Central.

En la construcción del ferrocarril se han gastado cerca de doce millones de pesos, y pertenece aquél á una compañía de Nueva Jersey con título refrendado bajo el nombre de Ferrocarril de Guatemala.

La «Pacific Improvement Co» que está interesada de Guatemala, es dueña del ferrocarril que va desde San José en la costa oeste, hasta la capital y la nueva línea unirá á ésta con Puerto Barrios, con cuyo puerto, dice Sir William Van Horne, trata de establecer la «Hamburg-American Line» un servicio desde Nueva York, en tanto que la United Fruit Co» hará lo mismo desde Nueva Orleans.

Hasta ahora las compañías que se dirigen á la capital de Guatemala, tenían que hacerlo por San Francisco, desembarcar en el puerto de San José y tomar el ferrocarril, recorriendo unas setenta y cinco millas hasta aquella ciudad. Era el viaje entero de veinte á treinta días.

Además, el café y otros productos de Guatemala tenían que ser trasladados en barcasas de allí al ferrocarril de Panamá, yendo por la vía férrea á Colón y transportados otra vez en este puerto á los vapores que esperaban al otro lado del Istmo, en lo que se se tardaba de veinte á treinta días.

Con el nuevo ferrocarril de la Capital de Guatemala á Puerto Barrios, á 194 millas de Nueva Orleans, estará el puerto en comunicación con el otro, en dos días y medio de viaje y se podrá ir de Nueva York, á Puerto Barrios, en cinco, todo lo que se espera redundará en breve en favor de Guatemala, de la que se cree que su comercio de plátanos dejará atrás al del café, que hasta ahora constituía su principal artículo de comercio. Además, el nuevo ferrocarril desarrollará la industria minera de la república.

FOTOGRAFÍA ALEMANA

San Francisco, 34 Se retrata todos los días de 9 á 11 1/2 y de 1 á 4 1/2 Tarjetas postales 6 Ptas. 1/2 docena

S. TAULAR FOTÓGRAFO

Rambla de Pulido n.º 55

Participa á su antigua y numerosa clientela, que desde hoy se hace cargo de cuantos trabajos se le encomienden advirtiendo que dichos trabajos serán todos por otro retrato. Retratos en billetes del B. E. Id. en postales.

Id. propios para medallones y toda clase de reproducciones. Única casa en estas islas que hace retratos en los verdaderos sellos de correo. Precios sin competencia. (25-1)

LIBROS RAYADOS ¡Gran surtido! ¡Muy barato! se ha recitado en la Imprenta Isleña, Valentín Sanz, esquina á San José.

38 EUGENIO SUÉ

porque al lado de la institutriz, yo que no sé música, dibujo, lenguas extranjeras ni tantas otras cosas, soy una ignorante, una especie de tonta, y á pesar de toda su ternura para mí, debe mi hija conocer mi nulidad?

—Luisa, —exclamó riendo Morville, —veo que vas tomando ejemplo de la Pivolet, y exajerando como ella.

—Haces mal, querido mío, en chancarte tratándose de una cosa tan formal; te habo seriamente de mis ocios y crueles sufrimientos de que trataba de distraerme acudiendo á las reuniones, mientras que tú te quedabas aquí solo con tus libros. Tú no has adivinado nunca esos sufrimientos, porque yo me avergonzaba de ellos y procuraba ocultárselos á todo el mundo y sobre todo á la señorita Lagrange, que tan buena era para nuestra hija; y sin embargo á pasar mío, algunas veces le hablabas duramente y con ironía absurda, pero que debía atender, porque la pobre joven se encontraba en... pero no es esto todo.

Morville que al punto había acogido como en chanzas las confidencias de su mujer, exclamó con sorpresa y afección:

—Y eres tú, Luisa, quien habla así! tú, cuyo excelente corazón me ha elogiado tantas veces?

—Ah! los hombres no podéis nunca comprender lo que pasa en el corazón de una madre; afortunadamente todas las madres no son como yo; pero, en fin, tengo la virtud de comprender mis faltas; así es que tú no puedes comprender mis absurdos celos, al ver á mi hija

MISS MARY 39

tan inferior como yo á su institutriz, y que me obligaban á exclamar: Esa muchacha, nacida en el cuartucho de un portero, (porque el padre de la señorita Lagrange era portero del colegio en que yo me educué); esa pobre muchacha, sin apellido ilustre y sin bienes de fortuna, es y será en todas las cosas de arte superior á mi hija que tendrá un día diez mil duros de renta. Pues todavía tengo que confesarle otra cosa peor. Lo que me había un poco tolerable á la señorita Lagrange, es que era fea como un pecado mortal; si hubiese sido bonita, ó más bonita que Afrosina creo que le hubiera tomado horror. El resultado de esto ha sido que la señorita Lagrange, pretextando su mala salud, se ha marchado de casa; estoy persuadida de que no ha sido más que un pretexto. Por mi parte, te aseguro que hubiera sufrido mis celos y mis disgustos antes que despedir á esa excelente niña, y he tenido una verdadera satisfacción y me he sentido como libre de un remordimiento, cuando he sabido que, gracias á nuestras recomendaciones, se había colocado en una buena casa.

—Ah, Luisa! veo que hem s hecho perfectamente en no recibir á mis Mary; pobre criatura! Qué suerte te esperaba si era linda, cosa que ignoro, porque hasta ahora me parecía insignificante.

—Mis Mary! ahí permítte razones la hubiera preferido á la señorita Lagrange. Todo esto es pueril, ridículo, odioso casi, lo sé; porque á ti, en quien tengo una confianza ciega, te he ocultado la mayor parte de esos senti-

VINOS } Tinto, á 0,40 P. litro } Benjamin Izquierdo.—Candelaria, 27 } Blanco, á 0'30 " " " (ESQUINA Á SOL)



Los verdaderos y legítimos medicamentos

COSTANZI



COSTANZI
264, Diputación, 264
BARCELONA

han de llevar además del retrato, la marca registrada que concedió el *Ministerio de Agricultura* por los medicamentos **Salvati Costanzi** y la firma hecha á mano de D. Nicolás Casile exacta á la del margen.

Sólo con los medicamentos **Costanzi** que reúnan las condiciones antedichas se garantiza y se obtiene la completa y radical curación de todas las enfermedades de las *viás génito urinarias, venéreas y sifilíticas*.
Los verdaderos **Confites Costanzi** curan completa y radicalmente, destruyendo la callosidad y evitando el uso de las peligrosas caudellitas las **Estrecheces Uretrales, Prostatitis, Cistitis, Uretritis, Catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, arenillas, flujos blancos en la mujer, hemorragia** en ambos sexos, gota militar, mal de riñones, etc.: quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar. Una caja de verdaderos **Confites Costanzi** 5 pesetas.
El verdadero **Roob antisifilítico Costanzi** es un inmejorable reconstituyente y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la **Impotencia, Anemia, Adenitis glandulares, dolores de los huesos, artritis, raquitismo, manchas de la piel, purulentas, herpéticas, graves, inapetencia, insomnio, enfermedades nerviosas, pérdidas seminales, polución, espermatorrea, albuminuria, escrófula, linfadenoma, esterilidad, neurastenia** y todas las manifestaciones de la **Sífilis** sea ó no hereditaria. Un frasco del verdadero **Roob Costanzi** 4 pesetas.
La verdadera **Inyección Costanzi** no causa estrecheces y no se reproduce el mal y cura radicalmente **flujos blancos, hemorragias, úlceras, leucorrea, dismenorrea, vaginitis, uretritis, endometritis, vulvitis, balanitis, erosión de cuello uterino, llaguitas, etc.** Un frasco de la verdadera **Inyección Costanzi** 4 pesetas. Se encuentra de venta en acreditadas farmacias.— Santa Cruz de Tenerife, en la farmacia del Dr. E. Serra y F. de Moratin, Castillo, 7.
Para pedidos y más detalles, pueden dirigirse al Sr. D. Nicolás Casile ó á los verdaderos medicamentos **Costanzi** en la calle **Diputación, 284, Barcelona** que se obtendrá contestación gratis con la mayor reserva y á vuelta de correo.
N. B.—Si algún revendedor poco escrupuloso quisiera ofrecerle otro producto por no tener los verdaderos medicamentos **Costanzi** dirigirse á la calle **Diputación, 284, Barcelona**, que se le hará la expedición á vuelta de correo.

ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra
(PAGO ANTICIPADO)

SE VENDE UNA CASA DE DOS PISOS con agua, en la ciudad de la Laguna calle de los Alamos núm. 62. En la misma darán razón.

SE ALQUILA POR AÑOS UNA MAGNÍFICA CASA en la Laguna Plaza del Adelantado número 13.—Darán razón en Santa Cruz de Tenerife, Noria, 27.

EMPLREADO—SE SOLICITA, PARA una casa de comisionero que conozca prácticamente el trabajo de la calle. Sueldo fijo ó á Comisión.
Dirigirse á la lista de Correos n.º 3.227.

LEMAN — UN SEÑOR ESPAÑOL con conocimientos en dicho idioma, desea cambiar lecciones del mismo por las del suyo con otro señor alemán.
Darán razón en esta Administración.
(25-1-15)

SE VENDE LA CASA NÚMERO 19 de la calle de San Francisco de esta Capital, donde dará razón D. Francisco Maffiotte, Castillo 35, y en la Laguna, D. Miguel Maffiotte, Bencomo, 3. (31-1-15)

EN LA CALLE CALLAO DE LIMA número 12. Se hacen toda clase de bordados en blancos á precios muy económicos.

PROFESORA DE COCTE Y CONFECIONES para la mujer, con larga práctica en Europa y América, se ofrece para dar clase á domicilio á señoritas, empujando un método americano por medio del sistema métrico decimal, de rápidos y excelentes resultados. Honorarios económicos.
Otros informes: Hotel «Teide», (Capital).

PERSONA QUE DISPONE DE MÁQUINA, se ofrece para ejecutar toda clase de trabajos manuscritos y mecanográficos. También aceptar cargo, por horas, en oficinas, y cobranzas.—Escribese á Lista de Correos cédula núm. 12.435. (13-12-4 alt.)

SE NECESITA UN COCINERO PARA el Hotel Pino de Oro. (13-7-1)

SOLARES.—SE DESEA COMPRAR uno en sitio céntrico; para informes, dirigirse á la casa número 19 (entresuelo) de la calle de la Marina.

SE ALQUILA EL HOTEL N.º 13 CALLE General O'Donnell.
Darán razón Castillo, 33 y 85.

SE NECESITA UNA COCINERA y una sirvienta en la casa núm. 32. Calle de San Felipe Nery.

SE NECESITA UN BUEN EMPLEADO para mostrador, que sea inteligente y con bastante práctica en el ramo de artículos de fantasía, para señoras y caballeros.
Proposiciones por escrito lista de correos, cédula número 27.

VINOS BLANCOS DEL PAIS Propios para mesa á 45 céntimos litro por garrafones.
Los vende el propio cosechero y garantiza su legitimidad y pureza.
Méndez Núñez 19 (hoteles)

INGLÉS
Mr. Arthur George Spragg
Profesor de Inglés
Clases particulares y generales
Plaza de la Iglesia núm. 12.

RODOLFO CABRERA
ABOGADO
VILLALBA HERVÁS, 21.
Horas de despacho: de 12 á 5.
(28 1)

Modas de París
Mme. Marie.—Modista en sombrios, tiene el gusto de participar á las señoras y señoritas, que ha recibido un gran surtido en sombreros de invierno.
Se razan plumas.
Para encargos, en el Hotel Victoria Plaza de la Constitución. (2 12)

RELOJERIA, JOYERIA

ORFEBRERÍA, OPTICA

OBJETOS DE FANTASÍA

Gran variedad.—Últimas novedades.—Precios reducidos
Únicos importadores directos del acreditado reloj «Roskoph Patent» verdadero.
Hijos de F. Claverie. 4, Plaza de la Constitución, 4.

PROGRES

NUEVOS PRODUCTOS FOTOGRAFICOS
CASA ALEXANDRE Plaza de la Constitución y calle de San Francisco
ÚNICO IMPORADOR
APARATOS FOTOGRAFICOS DE TODAS CLASES

LA WESTERN

COMPañIA INGLESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
FUNDADA EN EL AÑO 1851
OFICINAS PRINCIPALES: TORONTO Y LONDRES
Director de la Sucursal Española: D. Alfredo E. Villesid.-Madrid
Esta Compañía es una de las más poderosas del Mundo, y desde que se estableció goza de gran reputación por la prontitud con que atiende sus obligaciones.
Agente General para las Islas Canarias: Adolfo Herreros.
Agente en Santa Cruz de Tenerife: Carlos Richardson.

EMPLEADO
con buenas referencias, título profesional mercantil, práctica comercial y peseyendo inglés y francés, se ofrece.
Lista Correos, cédula 12.106.
(21 1)

VINO TÓNICO NUTRITIVO
Recomiéndase en las depresiones del sistema nervioso, en la anemia y neurastenia ó insomnio, en la convalecencia de enfermedades graves, como la Gripe Difteria, Pulmonía, Fiebre Tifoidea y en todas las ocasiones en que sea necesario conservar ó restaurar, las fuerzas del organismo.
Farmacia de Suárez Guerra. Santa Cruz de Tenerife, San Francisco 17. (l. y j.)

La Aseguradora Española
SOCIEDAD ANONIMA POR ACCIONES
CAPITAL: Ptas. 5.000.000
Domicilio social: Santa Cruz de Tenerife
SEGUROS: Incendios y Vida
Dirección para la Península y Baleares
MADRID: Salón del Prado, 14
Sucursales y Agencias: En todo el Mundo
Para informes dirigirse por correo, apartado núm. 49 ó personalmente á las oficinas de la Dirección general, Alfonso XIII número 93.

Salón Parísien
Mme. Vanden Branden
ÚNICA CASA
calle Méndez Núñez núm. 15, (al lado del Ayuntamiento). Teléfono 171.
Gran surtido en sombreros, blusas de seda y ropa blanca batas, matinés para casamiento:



Guderin
ES LA FUENTE DE LA SALUD
Reconstituyente admirable y poderoso.
La asimilación del hierro en combinación con el manganeso es el gran secreto de esta preparación... por eso cura la *Anemia*, la *Clorosis* y todas aquellas enfermedades que tienen por causa la pobreza de sangre.

GRAN ALMACÉN DE CALZADO
ALFONSO XIII, 51 (antes Castillo)
En este establecimiento encontrará el público un completo y variado surtido de calzado de todas clases y formas que se deseen tanto para señoras como para caballeros y niños á precios verdaderamente increíbles y al mismo tiempo de más novedad y elegancia.
Las personas de buen gusto que quieran calzarse bien y barato no deben dejar de visitar este almacén antes de ir á otra parte.
¡No confundirse Castillo 51, al lado de la Sociedad Filarmónica!

HUEVOL

FLAN y Jalea inglesa
POSTRES EXQUISITOS
PRECIO 65 céntimos cajita
PÍDASE EN ULTRAMARINOS
Al por mayor **COMPañIA HUEVOL** San Sebastián

¡¡A OCHENTA MIL DUROS!!
asciende la venta anual en la América latina de los célebres **Boquerones fritos de Málaga**
Este finísimo pescado se vende en los buenos establecimientos de Santa Cruz, y también la famosa **Manzanilla LA JACA ANDALUZA**

Mosaicos, Granito, Ladrillos } **G. Cáceres y C.ª (S. en C.) San Francisco 23.**—Gran fábrica
Adornos en cemento y cales } movida á vapor con todos los adelantos modernos.

Vapores con Registro abierto



LÍNEAS DE VAPORES FRUTEROS
DE
OTTO THORESEN CHRISTIANIA
Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

SALIDAS DEL MES DE FEBRERO

Día	Febrero	el magnífico vapor	Santa Cruz
»	»	»	Santa Telmo
» 20	»	»	Segovia
» 27	»	»	San Lucar

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Midlet» Wharf uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.
Para más informes dirigirse a las oficinas de
OTTO THORESEN, Calle San Francisco, 3.
Santa Cruz de Tenerife.

Lloyd Sabaudó C^o
El magnífico vapor italiano.
Tomaso di Savoia
Llegará a este puerto el 24 del corriente con destino a GENOVA con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.
Agentes Hamilton y C.^a

ITALIA
Compañía de Navegación a Vapor
El magnífico vapor correo italiano
SIENA
de 5,000 toneladas llegará a Santa Cruz el 25 de Febrero con destino a GENOVA
Admite carga y pasajeros.
Agentes HAMILTON Y C.^a
THE TENERIFFE COALING CO.



CHARGEURS REUNIS
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

Para MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
Llegará del 21 al 23 de Febrero el magnífico vapor
AMIRAL BAUDIN
Admite carga y pasajeros.
Para DAKAR, LA GUINEA LA Côte d'Yvoire, LA Côte d'Ivoire y el DAHOMEY.
Llegará a este puerto del 26 al 28 de Febrero el vapor
CAMPANA
Admite carga
El magnífico vapor francés
Amiral Courbet
Llegará a este puerto del 23 al 25 de Febrero.
Con destino a CARDIFF Y DUNKERQUE
Admite carga.
Agentes Fardisson Hermanos

LA VELOCE
Compañía de Navegación Italiana A VAPOR DE GENOVA
El magnífico vapor correo italiano
Citta di Milano
de 4,000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 17 de Febrero con destino a BARCELONA Y GENOVA con hueco disponible para pasajeros y carga.
El vapor italiano
Savoia
de 6,000 toneladas llegará a este puerto el 20 de Febrero con destino a BARCELONA Y GENOVA con hueco disponible para pasajeros, 3^o pasajero de 1.^a clase y 20 de segunda.
Agentes THE TENERIFFE COALING CO.



Compañía Trasatlántica Española
ANTES A. LOPEZ Y C.^a
SERVICIO DEL MES DE FEBRERO
Para SANTA CRUZ DE LA PALMA llegará a este puerto el día 23 de Febrero el magnífico vapor
M. L. Villaverde
Admite pasajeros y carga.
Para LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA saldrá el día 1.^o de Marzo el vapor
M. L. Villaverde
Admite pasajeros y carga.
Agentes. Viuda e hijos de La Roche. Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores a las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún comprobante de carga después de esa fecha y hora.

The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.
Donald, Curriey C.^a Managers
Para LONDRES
El magnífico vapor correo inglés
CLUNY CASTLE
Llegará a este puerto el día 17 de Febrero.
Admite carga y pasajeros.
Para SOUTHAMPTON via PLYMOUTH
El magnífico vapor
Dover Castle
llegará a este puerto el 27 de Febrero
Admite carga
NOTA.—Los conocidos y acreditados vapores de esta Compañía reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos.
Toda clase de carga se admitirá a flete corrido hasta Londres y Hamburgo. Para informe dirigirse a sus Agentes,
HAMILTON Y COMPAÑIA.



ELDER, DEMPSTER Y C.^a
El magnífico vapor inglés
Warri
de 3,500 toneladas llegará a Santa Cruz el 18 de Febrero con destino a HABRE
con hueco disponible para 16 o toneladas en los entrepuentes y 2000 sobre cubierta.
La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exortadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lanchage será a cuenta de los mismos.
Agentes.
ELDER, DEMPSTER Y C.^a

YEOWARD BROTHERS
Línea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal e Islas Canarias.
PARA LIVERPOOL
El magnífico y rápido vapor inglés
ARDEOLA
llegará a este puerto el día 21 de Febrero, admitiendo carga y pasajeros. Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:
Por los vapores Avocet y Avotora Billete sencillo . . . £. 6-6-0.
id. de ida y vuelta . . . 10-10-0.
Por el vapor Ardeola Billete sencillo . . . £. 8-8-0.
id. de ida y vuelta . . . 12-12-0.
Cada vapor con Cocineros de primera. Cocina a la inglesa, Francesa y Española. El vapor «ARDEOLA», conduce Camafera para el servicio de los departamentos de Señoras.
Todos los Camareros de estos vapores han pertenecido a la poderosa Compañía La Cunard.
Así mismo reúnen condiciones especiales para el transporte de frutos. Todos estos vapores atracan directamente al tan conocido NORTH COBURN DOCK el DIQUE DE LIVERPOOL con los ALMACENES MEJOR ACONDICIONADOS para resistir la temporada de invierno. También poseen un perfecto sistema especial de ventilación para los meses de verano.
Es esta la UNICA LINEA QUE OFRECE VERDADERAS SEGURIDADES A LOS EMBARCADORES EN GENERAL.
Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS.
MARINA, 43.

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

OROTAVA TENERIFE

Grand Hotel Humboldt Kurhaus • • Hotel Martiane

Das immergrüne Orotavatal mit seinem ewigen Frühling, am Fusse des majestätischen schneebedeckten Pic von Teneriffa ist die Krone aller Kurplätze der Welt und vereinigt, wie wissenschaftlich nachgewiesen, alle klimatischen Vorzüge. Orotava ist die beste Gesundheitsstation für Touristen und Reconvaleszenten (Nerven, Nieren, Stoffwechsel etc.), weniger für Lungenerkrankte, fuer welche die Südküste der Insel besser geeignet ist. Temperatur Jahresmittel 18,2°Celsius, mit sehr geringen Schwankungen. Den ganzen Winter Strandleben am Martianestrand, Seebäder 20-22°. Nervenstärkendes ruhiges Leben in grossartiger Natur, abseits jeden absorbierenden städtischen Einflusses. Spanische, deutsche, englische Ärzte.

Herrliche Fahrt 4 Stunden. Hotelwagen regelmässig täglich 230 N. in 1^{er} Corone zum Tram ab Santa Cruz 1,00 Uhr. Preis ohne Gepäck pro Person 10 Pes.

Organisation: Prof. DR. PANWITZ • • Direction: C. H. TRENKEL

CONSULTORIO JURÍDICO
CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO
Director: D. JULIO ALVAREZ-GUERRA
ABOGADO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ESTA CORTE

Sección primera—Recursos contencioso administrativos (especialidad de este consultorio.)
Sección segunda—Pleitos de orden civil y eclesiástico.—TESTAMENTARIAS Y ABINTESTADOS.
Sección tercera—Asuntos de orden penal.
Sección cuarta—Asuntos administrativos, (via gubernativa en todos los Ministerios.) Dictámenes jurídicos y redacción de documentos.—Exhortos.—Certificaciones en todos los registros.—1 egalizaciones.

Letrados para cada Sección.—Procuradores y Agentes de Negocios afectos al Consultorio
CABALLERO DE GRACIA, 48, entrio.—Teléfono, 2,599; Madrid.

Shaw Savill & Albion C.
LINEA DE VAPORES CORREOS INGLESES
Para LONDRES
El magnífico vapor inglés
Rangatira
Llegará a este puerto el 18 de Febrero
Admite carga.
El magnífico vapor.
MATATUA
Llegará a este puerto el 27 de Febrero con destino a HAMBURGO
Admite carga y pasajeros.
Agentes: HAMILTON Y C^a
Marina, 15.

Royal Mail Steam Packet C.^a
(MALA REAL INGLESA)
Para la Habana y puertos de Méjicos
Saldrá el 1.^o de Marzo el vapor
SEVERN
Admite carga y pasajeros.
Agentes.
THE TENERIFFE COALING C^o
48, Alfonso XIII.

Fundición de S. Antonio
CASA FUNDADA EN 1840
PEREZ HERMANOS
SAN VICENTE, NUM 81
SEVILLA

Construcción de toda clase de herrajes para modificaciones
Columnas fundidas.
Vigas de acero doble T.
Vigas armadas y puentes.
Armaduras y Cubiertas.
Chapas galvanizadas.
Puertas de acero ondulado.
Balcones, Cierras, Cancelos.
Repisas, Arcadas Galerías.
Candelabros, bancos, etc.
Tuberías ligeras para bajadas de aguas.
Representante en Santa Cruz de Tenerife,
27-5
JOSÉ RUIZ ARTEAGA

Tuberías de enchufe para presión
Tuberías y accesorios de hierro dulce
Norias de enganche fijo con privilegio.
Bombas de todas clases.
Prensas para uva, de doble acción
Prensas para corcho, paño, tec.
Máquinas de vapor y Calderas.
Trituradoras de semillas

MEDIANA DE ARAGON
AGUAS Y SALES NATURALES



PURGANTES-DIURETICAS
DEPURATIVAS
VENTAS EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

LOS OJOS SE AGRANDAN
Con el licor noruego LUGILE del célebre HÖRSUNN

LOS OJOS SE HERMOSEAN
SIEMPRE - PRONTO - A TODAS LAS EDADES
CON **LUGILE** Y EL
aparato que acompaña a los frascos
El perlumado licor es de moda LUGILE es inofensivo aun para quienes padeczan de la vista
LUGILE es lo único que hace crecer los ojos
EN PERFUMERIAS Precio: DIEZ PESETAS
Representante en ESPAÑA: VÍCTOR - Mallorca, 184. BARCELONA

LA ZURCIDORA MECÁNICA!
Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección
Zurcir y remendar medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda.
No debe faltar en ninguna familia
Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS en libranza del Giro mútuo ó por sobre monedero.
Depósito: Patent Magic Weamer, Paseo de Gracia, 97
BARCELONA (1 y 1)



SOLUCION BENEDICTO
de glicero-fosfato de cal con **CREOSOTAL**
Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, parálisis nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales (curios, raquitismo, escrofulismo), etc. Frasco 250 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y en las Islas Canarias — Droguería Lorenzo Filipe, Santa Cruz de Tenerife, Norte 4 y en Pas Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Fernando Bojart.

Imprenta Isleña de José M. Palazón
A cargo de ANGEL SUAREZ